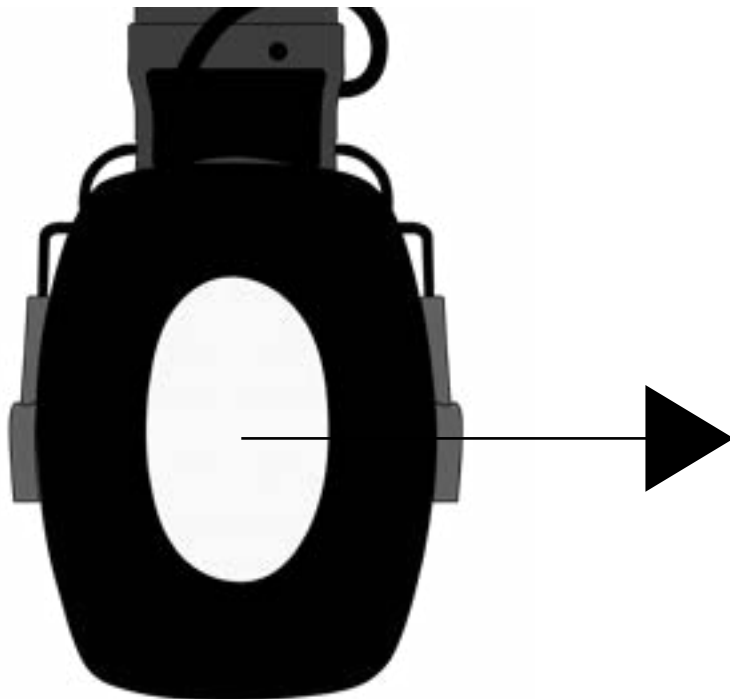


Anpassung

Das Headset ist beschriftet und für Ihre Bequemlichkeit einstellbar.

1

Entfernen Sie die weißen Schaumpolsterrungen von jeder Ohrmuschel.



2

Entfernen Sie die weiße Schaumstoffpolsterung von jeder Ohrmuschel.



Anpassung

Das Headset ist beschriftet und für Ihre Bequemlichkeit einstellbar.

3

Passen Sie die Ohrmuscheln, das Stirnband und die Kabel an, um eine bequeme, aber bequeme Passform zu erzielen.



4

Stellen Sie sicher, dass die Ohrmuscheletiketten den Seiten Ihres Kopfes entsprechen und platzieren Sie sie auf Ihren Ohren.



Position der Bedienelemente

1. Musik Lautstärke +
2. Musik Lautstärke -
3. Aware Lautstärke +
4. Aware Lautstärke -
5. Multifunktionstaste (MFB)
6. Bluetooth-Mikrofon
7. Ladeanschluss
8. LED-Ladeanzeige
9. Batterieabdeckung



Aware Technologie™

Dieses Produkt enthält Aware Technologie. Es handelt sich hierbei um eine Mikrofontechnologie, die es dem Nutzer gestattet, die Welt um sich herum stets bei sicherer Lautstärke zu hören. Wenn der Umgebungslärmpegel eine sichere Lautstärke übersteigt, reagiert die Mikrofontechnologie sofort und dämmt das Geräusch auf ein sicheres Niveau.

Diese Funktion schaltet sich automatisch ein, wenn das Produkt eingeschaltet wird. Die Anpassung der Aware Lautstärke ist leicht. Sie drücken einfach auf den Aware Lautstärkeregler + (3) und - (4).



Laden

Das Headset kann mit dem mitgelieferten wiederaufladbaren Lithium-Batterie-Pack mit Strom versorgt werden.

Die Ladung des Lithium-Batterie-Packs reicht für über 14 Stunden.

1

Schieben Sie die Batterieabdeckung (9) nach oben in Richtung Kopfhörerbügel, um sie zu öffnen.



2

Wenn Sie das Lithium-Pack verwenden, verbinden Sie bitte das Kabel des Batterie-Packs mit dem Anschluss für das Battery Pack im Batteriefach (bitte beachten Sie, dass die Batterie bereits installiert ist).



Laden

Das Headset kann mit dem mitgelieferten wiederaufladbaren Lithium-Batterie-Pack mit Strom versorgt werden.

Die Ladung des Lithium-Batterie-Packs reicht für über 14 Stunden.

3

Bitte laden Sie mit dem mitgelieferten Kabel, indem Sie es in den Ladeanschluss einstecken (7).

**Die Ladespannung darf 5 V nicht überschreiten.*



4

Während das Kabel in den Ladeanschluss eingesteckt ist (7), informiert Sie die LED-Ladeanzeige (8) über den Ladezustand der Lithiumbatterie.

LED-Ladeanzeige

● Rot = Laden
(Kabel eingesteckt)

● Grün = Voll geladen
(Kabel eingesteckt)

Batterien

Das Headset kann auch mit 3 AAA-Batterien betrieben werden.

Die Ladung von 3 AAA-Batterien reicht für über 24 Stunden und die Batterien müssen dann ersetzt werden:

1

Schieben Sie die Batterieabdeckung (9) „nach oben“ in Richtung Kopfhörerbügel, um sie zu öffnen.



2

Wenn Sie AAA-Batterien verwenden, achten Sie beim Einlegen bitte auf die Polarität der Batterien.



Ein-/Ausschalten

Einschalten: Die Multifunktionstaste (5) für 3 Sekunden gedrückt halten
(Sie hören ein „Power on“)

Ausschalten: Die Multifunktionstaste (5) für 3 Sekunden gedrückt halten
(Sie hören ein „Power off“)



Bluetooth-Kopplung

Nach dem Einschalten startet der Kopplungsmodus automatisch.
(Sie hören „Bluetooth Pairing Mode“)

1

Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät.



2

Suchen Sie nach „ISOtunes LINK Aware“.
Koppeln und verbinden
Sobald die Verbindung hergestellt ist, hören Sie
„Bluetooth verbunden“



Dual-Verbindungsmodus

Dieses Produkt kann gleichzeitig mit zwei Geräten wie Ihr Telefon und Ihren Computer verbunden werden.

1. Koppeln Sie Ihr erstes Gerät und stellen Sie eine Verbindung mit diesem her, wie unter Bluetooth-Kopplung. Dies wird Gerät A sein.
2. Die Multifunktionstaste **(5)** für 7 Sekunden gedrückt halten, bis Sie „Bluetooth-Kopplungsmodus“ hören (Sie hören „Power Off“ und halten die Taste gedrückt, bis Sie „Bluetooth Pairing Mode“ hören)
3. Koppeln Sie das 2. Gerät und stellen Sie eine Verbindung mit diesem her, wie unter Bluetooth-Kopplung. Dies wird Gerät B sein.
4. Öffnen Sie auf Gerät A das Bluetooth-Menü und verbinden Sie es manuell mit dem ISOtunes LINK Aware.
5. Beide Geräte sind nun verbunden.

Kopplung zurücksetzen

Die Taste Lautstärke + **(1)** und Lautstärke - **(2)** für 4 Sekunden gedrückt halten.

Das Produkt wechselt in den Kopplungsmodus.

Musik

Wiedergabe/Pause: Die Multifunktionstaste einmal kurz drücken (5)

Nächster Titel: Die Multifunktionstaste zweimal drücken (5)

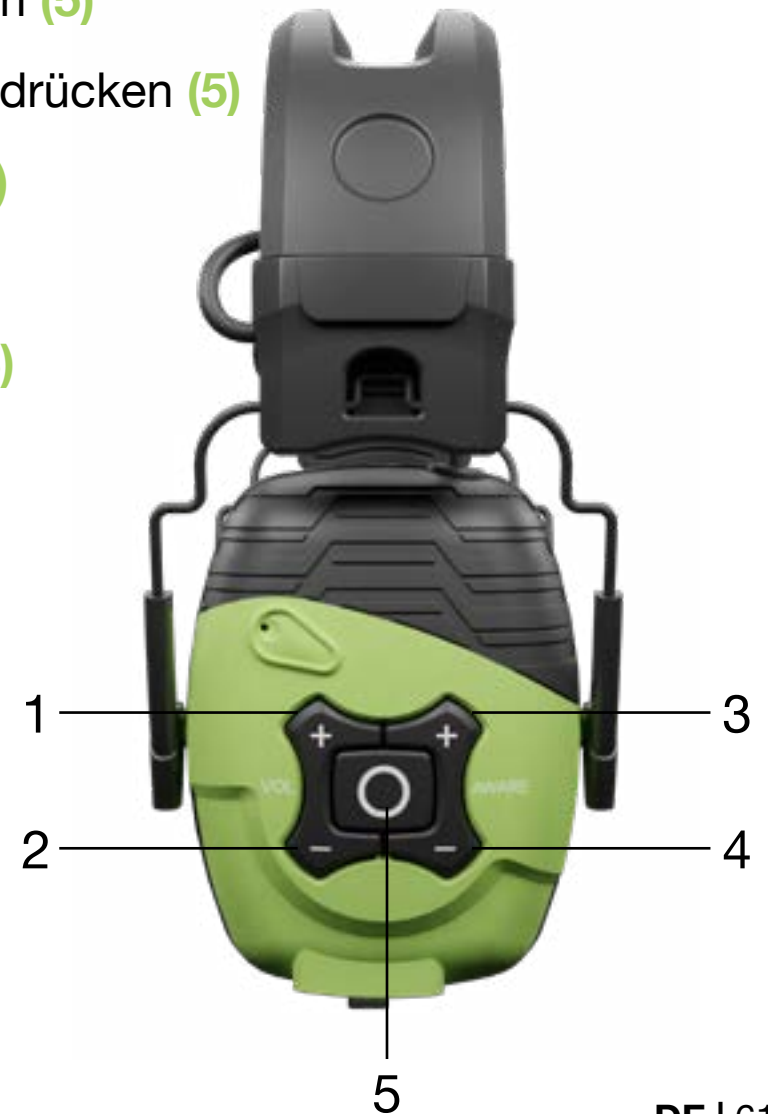
Vorheriger Titel: Die Multifunktionstaste verdreifachen drücken (5)

Musik Lautstärke +: Kurz drücken auf Lautstärke + (1)

Musik Lautstärke -: Kurz drücken auf Lautstärke - (2)

Aware Lautstärke +: Kurz drücken auf Lautstärke + (3)

Aware Lautstärke -: Kurz drücken auf Lautstärke - (4)



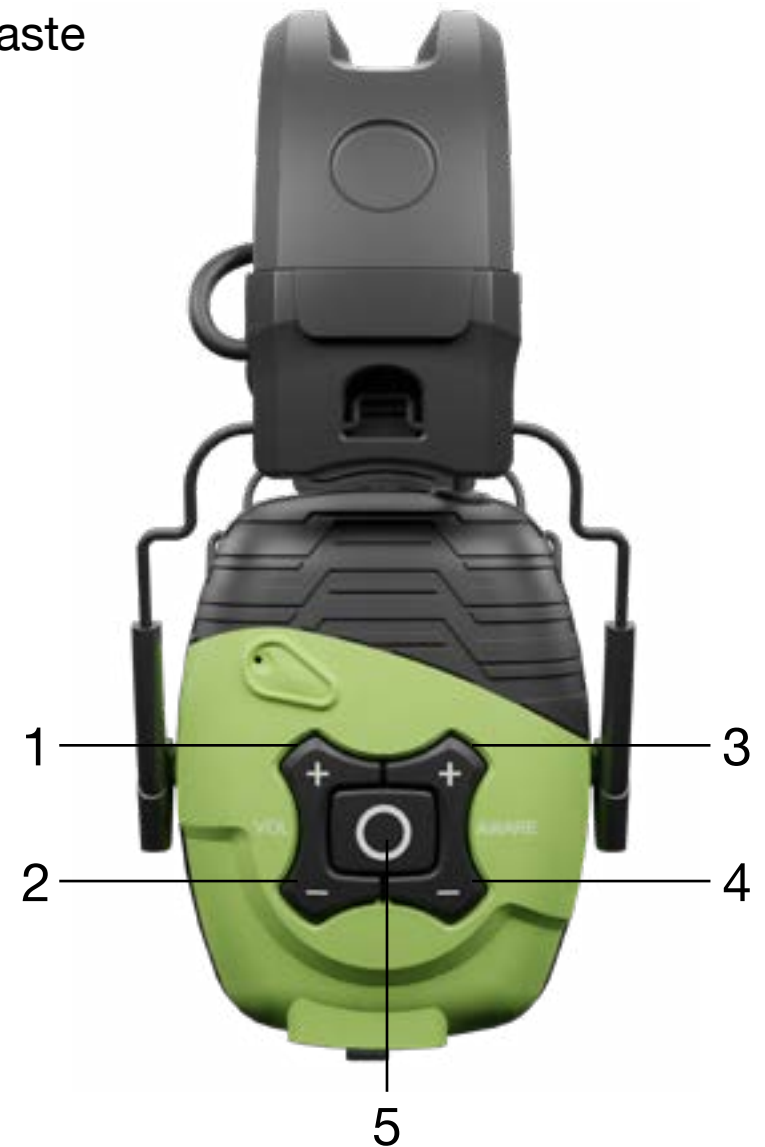
Anrufe

Anruf entgegennehmen/beenden: Die Multifunktionstaste einmal kurz drücken (5)

Anruf ablehnen: Die Multifunktionstaste (5) für 1 Sekunde gedrückt halten

Siri/Google Assistent

Die Multifunktionstaste (5) für 1 Sekunde gedrückt halten



Anpassung



ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: Frequency, Hz	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	25
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

EN 352-4 Level Dependent Criterion Level

C1: H	114 dB(A)
C2: M	108 dB(A)
C3: L	94 dB(A)

Audio Input (EN 352-6)

Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)

Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Modelle

IT-34 ISOtunes LINK Aware

IT-35 ISOtunes LINK Aware EN 352

Wichtig

Bitte lesen, verstehen und befolgen Sie alle Sicherheitsinformationen.

Die vollständige Anleitung finden Sie auf

[ISOtunes.com/LINKAwareManual](https://www.isoheadphones.com/LINKAwareManual)

Anpassung

1. Entfernen Sie die weißen Schaumstoff von den Ohrmuscheln
2. Ziehen Sie die Ohrmuscheln auseinander
3. Setzen Sie die Kopfhörer auf
4. Passen Sie die Position der Ohrmuscheln an, indem Sie das Kopfband erweitern, um guten Pass um die Ohren zu gewährleisten.

Einleitung

Danke für Ihren Kauf der ISOtunes® LINK Aware Professional geräuschisolierenden Kopfhörer. Diese Kopfhörer wurden speziell für die Nutzung in lauten Umgebungen entworfen. Sie dämmen den Umgebungslärm nahezu vollständig, so dass Sie ohne Störungen Ihre Musik hören oder am Handy sprechen können. Dieses Produkt wurde getestet und entspricht dem europäischen Sicherheitsstandard EN352-1:2002, RED directive 2014/53/EU, harmonized Standard EN 60065-2014+A11-2017, EN 62479:2020, ETSI EN 300 328 V2.1.1, ETSI EN 301 489-1 V2.1.1, ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 und den Standards ANSI für Gehörschutze mit einem Single Number Rating (SNR) von 30 dB und Geräuschminderungswert (NRR) 25 dB. Die vollständigen Testergebnisse sind im Abschnitt Geräuschdämpfung in dieser Broschüre nachzulesen.

ZULASSUNG für Geräuschdämmung

ISOtunes® LINK Aware ist geprüft und zugelassen nach ANSI S3.19-1974 Spezifikationen und den europäischen Sicherheitsnormen EN 352-1:2002, EN 352-4:2001, EN 352-6:2002, and EN 352-8:2008.

Dieser Ohrenschützer ist pegelabhängig gedämpft. Der Träger sollte vor dem Gebrauch den korrekten Betrieb überprüfen. Wenn eine Verzerrung oder ein Fehler festgestellt wird, sollte der Träger die Hinweise des Herstellers zur Wartung und zum Austausch der Batterie beachten.

ANSI

S3.19-1974

Der Geräuschpegel, der beim ordnungsgemäßen Tragen der ISOtunes® LINK Aware Kopfhörer ins Ohr eindringt, wird annähernd durch den Unterschied zwischen dem A-bewerteten Umgebungsgeräuschpegel und der NRR (Lärmdämpfung) bestimmt. Falscher Pass des Geräts reduziert seine Wirksamkeit bei der Geräuschdämpfung. Sehen Sie sich zum richtigen Pass die beigefügte Anleitung an.

A1: Frequenz (Hz)

A2: Mittlere Schalldämpfung (dB)

A3: Standardabweichung (dB)

Beispiel:

1. Der Umgebungslärm wird am Ohr mit 100 dB gemessen.
2. Die NRR des ISOtunes® LINK Aware ist 25 dB.
3. Der ins Ohr eindringende Geräuschpegel beträgt daher ca. 75dB.

Bitte beachten Sie, dass die NRR auf der Dämpfung kontinuierlichen Lärms basiert und keine genaue Angabe des Schutzes vor impulsivem Lärm geben kann, wie beispielsweise einem Pistolenschuss.

EN 352

Dieses Produkt ist gemäß den Produktnormen EN 352-1: 2002, EN 352-4: 2001, EN 352-6: 2002 und EN 352-8: 2008 zertifiziert.

Haven Technologies erklärt hiermit, dass IT-35 ISOtunes LINK Aware EN 352 der Verordnung (EU) 2016/425 und der Richtlinie RED 2014/53 / EU entspricht, auf die unter www.ISOtunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity.

B1: Frequenz (Hz)

B2: Mittlere Schalldämpfung (dB)

B3: Standardabweichung (dB)

B4: APV (Assumed Protection Value) (dB)

B5:

H = Geschätzter Gehörschutz bei hochfrequenten Tönen ($f \geq 2000\text{Hz}$)

M = Geschätzter Gehörschutz bei hochfrequenten Tönen
($500\text{ Hz} < f < 2000\text{Hz}$)

L = Geschätzter Gehörschutz bei hochfrequenten Tönen ($f \leq 500\text{Hz}$)

SafeMax™ Technologie

ISOtunes® LINK Aware enthält SafeMax™ Technologie. Daher wurde seine Lautstärkewiedergabe auf 85 Dezibel (IT-34) / 79 Dezibel (IT-35) limitiert. ISOtunes® Geräte mit SafeMax™ Technologie entsprechen OSHA und ANSI und entsprechen bei entsprechender Bezeichnung der Europäischen Sicherheitsnorm EN352.

Aware Technologie™

Dieses Produkt enthält Aware Technologie. Es handelt sich hierbei um eine Mikrofontechnologie, die es dem Nutzer gestattet, die Welt um sich herum stets bei sicherer Lautstärke zu hören. Wenn der Umgebungslärmpegel eine sichere Lautstärke übersteigt, reagiert die Mikrofontechnologie sofort und dämmt das Geräusch auf ein sicheres Niveau.

Diese Funktion schaltet sich automatisch ein, wenn das Produkt eingeschaltet wird. Die Anpassung der Aware Lautstärke ist leicht. Sie drücken einfach auf den Aware Lautstärkeregler.

Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie Ihre ISOtunes LINK Aware Kopfhörer, indem Sie sie sanft mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen.
- Produkt nicht in Wasser eintauchen.
- Verwenden Sie keine scharfen Reinigungslösungen zur Reinigung der Ohrhörer.

Wenn der Gehörschutz durch Schweiß oder Regen nass wird, setzen Sie ihn ab, drehen die Ohrmuscheln nach außen und lassen sie trocknen.

Die Ohrpolster und Schaumstofffutter sollten regelmäßig auf Abnutzung, Risse oder andere Schäden geprüft werden.

Material

- Ohrpolster: PU + Memory Foam
- Schutzhülle: ABS
- Tastatur: Silikon
- Kopfband: Edelstahl + TPE
- Kopfbandklammer: ABS

Dieses Produkt kommt mit einem Lithiumakku. Der Akku ist wiederaufladbar, in dem Sie ein Ende des beigefügten Kabels in eine USB-Buchse und das andere in den Ladeanschluss des Produkts auf der Unterseite der Gummiabdeckung unter der linken Ohrmuschel stecken.

Die Akkuleistung kann geprüft werden, indem Sie die Abdeckung entfernen. Schieben Sie den Riegel zur Seite, um den Deckel zu öffnen. Der Lithiumakku kann vom Produkt entfernt und ersetzt werden. Heben Sie den Akku heraus. Stecken Sie das Akkukabel aus. Zum Wiederanschließen legen Sie den Akku wieder ins Fach und stecken das Akkukabel in den dafür vorgesehenen Anschluss. Stellen Sie sicher, dass das Akkukabel richtig in den Akku eingesteckt ist, damit die Leistung des Geräts gewährleistet ist.

Alternativ können auch drei AAA-Batterien zum Antrieb des Geräts verwendet werden. Entfernen Sie den Akku ganz vom Gerät und installieren die AAA-Batterien, wie auf dem Produkt angegeben. Verwenden Sie nicht den Lithiumakku und die AAA-Batterien gleichzeitig.

Automatische Abschaltung

ISOtunes® LINK Aware schaltet sich nach 4 Stunden Nutzung automatisch ab.

WARNUNGEN

Die Leistung kann sich bei Verwendung des Akkus verschlechtern. Die typische Dauer des Dauereinsatzes, die von einer Ohrenschützerbatterie erwartet werden kann, beträgt 11 Stunden.

Der Ausgang des pegelabhängigen Stromkreises dieses Gehörschutzes kann den externen Schallpegel überschreiten.

ISOtunes® XTRA 2.0 dämmt Umgebungslärm hervorragend. Daher sollte ISOtunes® LINK Aware NICHT in Umgebungen getragen werden, in denen der Nutzer sich seiner Umgebung aus Sicherheitsgründen voll bewusst sein muss. Beispiel: NICHT beim Auto- oder Motorradfahren verwenden. Verwenden Sie sie ebenfalls NICHT beim Fahrradfahren im Freien. Der Nutzer muss gewährleisten, dass ISOtunes® LINK Aware NUR in sicherer Umgebung verwendet werden.

Der Ausgang des elektrischen Audiokreises dieses Gehörschutzes kann den täglichen Grenzsollpegel überschreiten.

Diese Kopfhörer dienen dem Schutz des Gehörs vor gefährlichem Lärm.

Die Hörbarkeit der Warnsignale an einem bestimmten Arbeitsplatz kann durch die Nutzung der Unterhaltungsfunktion beeinträchtigt werden.

Das Produkt kann durch gewisse chemische Substanzen beschädigt werden, z.B. Sonnenschutzmittel oder Insektenschutz. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller:

Das Anbringen von Hygieneabdeckungen der Polster kann die akustische Leistung der Kopfhörer beeinträchtigen.

Empfehlungen

Der Träger sollte gewährleisten, dass das Produkt vor und nach der Nutzung richtig gereinigt und abgetrocknet wird. Lagerung in sauberem und trockenem Ort bei -20 °C bis 50 °C. Der Akku sollte vor längerer Lagerung nicht vollständig geleert werden.

Der Träger sollte gewährleisten, dass:

- der Gehörschutz gemäß den Angaben des Herstellers angepasst, eingestellt und gewartet wird.
- der Gehörschutz in lauter Umgebung stets getragen wird.
- der Gehörschutz regelmäßig auf Betriebsfähigkeit geprüft wird.

Wenn diese Empfehlungen nicht eingehalten werden, kann der Gehörschutz erheblich eingeschränkt werden.

Der Kopfhörer passt den Größen S M L.

Das Durchschnittsgewicht des Produkts beträgt 430 g.

Datum der Obsoleszenz: 3 Jahre ab Kaufdatum.

Nicht in explosionsfähiger Umgebung verwenden.

Zusätzliche Hinweise

ISOtunes® LINK Aware ist mit Bluetooth® V4.2 kompatibel. Wir garantieren nicht die Kompatibilität aller Funktionen auf allen Bluetooth®-fähigen Geräten. Bitte prüfen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts auf Kompatibilität und Funktionalität.

Bitte beachten Sie, dass der Gehörschutz eine Unterhaltungs-Audioanlage bietet. Der Kopfhörer bietet eine Begrenzung des Schalldruckpegels, der das Unterhaltungs-Audiosignal effektiv auf 82 dB(A) am Ohr limitiert. Diese Beschränkung wird für Bluetooth-Signaleingabe erhalten, die für Bluetooth A2DP, HFP und HSP Spezifikationen Standard sind. Das Produkt verfügt nicht über einen analogen Eingang.

Weitere Informationen über ISOTunes® LINK Aware finden Sie auf www.ISOTunes.com/LINKAwreManual. Für zusätzliche Informationen oder bei Fragen über ISOTunes® Produkte oder Ersatzteile und Zubehör wenden Sie sich bitte an das Support-Team.

Ersatzteile: Hygiene-Kit (Ohrpolster und Schaumstoffeinlagen) Modellnr: IT-83

Austausch der Ohrpolster:

1. Stecken Sie den Finger zwischen Ohrpolster und Schaumstoff.
2. Ziehen Sie das Schaumstoffohrpolster von der Ohrmuschel ab.
3. Nehmen Sie die Schaumstoffeinlagen aus der Ohrmuschel.
4. Legen Sie neue Schaumstoffeinlagen ein.
5. Lassen Sie die neuen Ohrpolster auf der Ohrmuschel einrasten.

Folgende Informationen sind auf Anfrage beim Hersteller erhältlich:

- a) Ergebnisse von Tests, die gemäß dieser Norm durchgeführt wurden;
- b) Name und Land des Prüflabors, in dem die angegebenen Prüfungen durchgeführt wurden, sowie Datum der Prüfungen.

FCC

Achtung: Der Nutzer wird gewarnt, dass Änderungen und Modifizierungen durch die für die Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Partei dazu führen können, dass die Benutzungserlaubnis für dieses Gerät erlischt.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und ist in Einklang mit den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse A gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz vor funktechnischen Störungen, wenn das Gerät in einem Wohngebiet betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und Störungen des Funkverkehrs verursachen, falls es nicht entsprechend der Anleitung installiert oder verwendet wird. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei bestimmten Installationen keine Störungen auftreten. Falls diese Anlage Ihren Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch ein- und ausschalten der Anlage festgestellt werden kann, sollte der Nutzer die Störung möglichst durch die eine oder andere der folgenden Maßnahmen beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne aus oder stellen Sie sie um.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen der Anlage und dem Empfänger.

- Schließen Sie die Anlage an eine Steckdose an, die auf einem anderen Kreislauf liegt, als der Empfänger.
- Wenn Sie Hilfe brauchen, wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Die Ausrüstung entspricht den Grenzwerten für IC-Strahlenbelastung für nicht kontrollierte Umgebungen. Endnutzer müssen die spezifischen Betriebsanweisungen zur Einhaltung von Funkkommunikationsgeräten befolgen. Dieser Sender darf nicht mit oder bei anderen Antennen oder Sendern stehen oder betrieben werden.

GB & Europa

uk-eurosupport@isotunesaudio.com

Nordamerika

support@isotunesaudio.com

1-844-396-3737

Montag bis Freitag 9 - 17 Uhr